

# *Entre l'olivier et le baobab*

*Lecture poétique*

Textes de Mahmoud Darwich

par Catherine Savart

et d'Amadou Lamine Sall

par lui-même

Musique :  
Cheick Tidiane Dia

**Entrée libre**

**Samedi 28 septembre 2019**

**À 15 heures à la Médiathèque**

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DES



**2 rue de Verdun, 28250 Senonches**

**Téléphone : 02 37 37 37 29**

**mediatheque.senonches@foretsduperche.fr**

# Programme

**Mahmoud Darwich**

**Amadou Lamine Sall**

Les lettres sont devant toi (Recueil : Présente absence)

Dispositions poétiques (Pourquoi as-tu laissé le cheval à sa solitude ?)

On m'a conté (Recueil : Comme un iceberg en flammes)

La nuit du hibou (Pourquoi as-tu laissé le cheval à sa solitude ?)

Dans mon pays (Locataire du néant)

Il y a une noce (Comme des fleurs d'amandier ou plus loin)

Mais ce soir ne sera pas soir de deuil (Locataire du néant)

Le cyprès s'est brisé (Ne t'excuse pas)

L'éternité du figuier de barbarie (Pourquoi as-tu laissé le cheval à sa solitude ?)

Fou d'une liberté sans terre (Locataire du néant)

Maintenant je sais (Mante des Aurores)

Rien que la lumière (Ne t'excuse pas)

Elle portait une histoire (Autres poèmes)

Le poème de Beyrouth (Mémoire pour l'oubli)

Le Monde est infidèle à mes rêves (Locataire du néant)

Il est paisible, moi aussi (Ils ne se retournent pas)

Rien ne me plaît (Le lanceur de dés)

Et dire que c'est du festin du fleuve (Les veines sauvages)

Que je suis las maintenant (Mante des Aurores)

Si tu n'es pas pluie (Etat de siège)

Quelle heure fait-il ? (Autres poèmes)

Le soldat qui rêvait de lys blancs (La terre nous est étroite)

Merci mère pour tes fétiches (Kamandalu)

Je ne t'aime pas (Etat de siège)

Je veux vivre sans permission (Comme un iceberg en flammes)

J'ai mangé tout le pays de la nuit (Œuvre complète)

Dans mon pays (Locataire du néant)

Ainsi qu'un petit café (Comme des fleurs d'amandier ou plus loin)

C'est dimanche et elle est si loin (Le rêve du bambou)

Elle a oublié un nuage dans le lit (Comme des fleurs d'amandier ou plus loin)

Au fond de moi se préparent les bourgeons (Kamandalu)

A ma mère (La nuit nous est étroite)

Rita, aime-moi (Trente ans après)

Mon pays n'est pas né d'une femme (Locataire du néant)

Sur cette terre (La terre nous est étroite)

Ce soir oui la terre entière (Comme un iceberg en flammes)

Aidez-moi (Œuvre complète)

# Bibliographie d'Amadou Lamine Sall

Aux Nouvelles Editions africaines du Sénégal (Dakar) :

- *Mante des aurores*, poème, 1979. Réédition 1984
- *Comme un iceberg en flammes*, poème, 1982
- *Locataire du néant*, poème, 1989
- *Kamandalu*, poésies, 1990
- *J'ai mangé tout le pays de la nuit*, Poème, suivi de : *Problématique d'une nouvelle poésie africaine de langue française. Le long sommeil des épigones*, 1994

Aux Editions Le cherche-midi (Paris) :

- *Anthologie des poètes du Sénégal*, préface de L.S. Senghor
- *Poèmes d'Afrique pour enfants, Anthologie*, préface de L.S. Senghor

Aux éditions Feu de brousse (Dakar, Sénégal) :

- *Le Prophète ou le cœur aux mains de pain*, poème-chant, 1997
- *Amantes d'Aurores*, sélection d'œuvres poétiques, co-édition avec les Ecrits des Forges (Québec), 1998
- *Noces célestes pour Léopold Sédar Senghor*, suivi de *Réponse à l'Elégie pour Philippe Maguilen Senghor*, poésie, 2004
- *Senghor: ma part d'homme*, essai-récit, 2006
- *Le rêve du bambou*, poésie, 2009

Aux éditions En Vues (Nantes) :

- *Odes nues*, poèmes et illustration d'Ousmane Ndiaye « Dago », 1998

Aux éditions Le Carbet (France) :

- *Les veines sauvages*, poésie, 2001

Aux éditions Simoncini (Luxembourg) :

- *Nouvelle Anthologie de la poésie nègre et malgache de langue française*, avec Charles Carrère

Aux éditions Maguilen :

- *Regards sur la Francophonie*, recueil de communications sur le concept de Francophonie, témoignages variés de personnalités francophones diverses, 1991

**Montage** : Catherine Savart et Jean-Claude Lengrand

**Régie** : Jean-Claude Lengrand

**Production** :

La Gradiva-Association - BP 60535, 78005 Versailles Cedex  
lagradiva-librairie@wanadoo.fr 06 85 66 31 02

*Nos remerciements à Aaris et à John Marcus pour les photos que nous leur avons empruntées*

**Sur la toile** :

amadoulaminesall.e-monsite.com      catherine-savart.fr  
tidiane.e-monsite.com/                  johnmarcus.fr  
www.aaris-deshayes.com

*Un spectacle qui réunit, par-delà l'espace et le temps,*

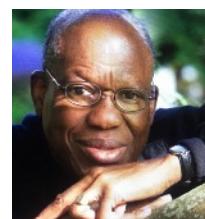
**Amadou Lamine Sall (Sénégal) et Mahmoud Darwich (Palestine)**

*Poètes de Terre, grands témoins de destins nationaux tourmentés, pétris dans ces sols nourriciers souvent malmenés par l'Histoire, ils chantent tous deux la mère et l'amour, la patrie et la liberté, en des vers qui transcendent l'expérience personnelle pour se muer en récits universels. Leurs prières d'humanité résonnent ainsi comme des odes d'espérance et de bonté, qui se répondent et se mêlent afin de mieux conjurer la violence du monde (C. Savart).*



**Mahmoud Darwich**, (1942-2008), figure de proue de la poésie palestinienne est considéré comme l'un des plus grands poètes arabes contemporains. Ses ouvrages maintes fois réédités et traduits dans le monde entier ont fait l'objet d'adaptations théâtrales. Engagé en politique, il a connu le chemin de l'exil.

Poète et président de la *Maison africaine de la poésie internationale*, créateur des *Biennales internationales de la poésie* de Dakar, membre de l'*Académie mondiale de la poésie*, **Amadou Lamine Sall** a reçu le Grand Prix de l'Académie Française pour le rayonnement de la langue française. Léopold Sédar Senghor a dit de lui qu'il était le poète le plus doué de sa génération.



Fondatrice et animatrice de la compagnie *Crystal Théâtre*, **Catherine Savart** aime partager sa passion du théâtre et de la poésie. Dans un esprit d'ouverture, son répertoire traverse les époques et les continents. Elle se produit régulièrement à l'occasion du *Printemps des Poètes* et du *Mois Molière* de Versailles.

Originaire de Bamako au Mali, **Cheick Tidiane Dia** joue de la kora, instrument de la famille des harpes-luths. Initier par les plus grands maîtres, il a voyagé en Gambie, grand pays de la kora, pour perfectionner son art, avant de se lancer dans l'aventure transculturelle : Europe, Amérique, Afrique du Nord. Reconnu par ses pairs comme un virtuose, fort de rencontres musicales et humaines majeures, il a développé son répertoire personnel et propose des spectacles autour de la kora et du chant.

